

RESEARCH ESSAYS

From “Weak” to “Strong” Sustainability: Protesting for Environmental Justice in Vietnam 1
JOHN GILLESPIE, THANG NGUYEN, CANH LE, AND HUNG NGUYEN

The Lessons of Yên Bái, or the “Fascist” Temptation: How the Đại Việt Parties Rethought Anticolonial Nationalist Revolutionary Action, 1932–1945 43
FRANÇOIS GUILLEMOT

TRANSLATION

A Translation of the *Linguae Annamiticae seu Tunchinensis brevis declaratio*: The First Grammar of Quốc Ngữ 79
ANDREW GAUDIO

MULTIMEDIA REVIEWS

Forum: *The Vietnam War: A Film by Ken Burns and Lynn Novick* 115
GARY KULIK AND ALEX-THAI DINH VO

Refugee Gothic: Review of Four Graphic Memoirs of the Vietnamese Diaspora 137
MICHAEL G. VANN

BOOK REVIEWS

Phuong Tran Nguyen, *Becoming Refugee American: The Politics of Rescue in Little Saigon*
and
Nathalie Huynh Chau Nguyen, *South Vietnamese Soldiers: Memories of the Vietnam War and After* 143
KARÍN AGUILAR-SAN JUAN

- Gerard Sasges, *Imperial Intoxication: Alcohol and the Making of French Indochina* 149
CLAIRE EDINGTON
- Anh Q. Tran [Trần Quốc Anh], *Gods, Heroes, and Ancestors: An Interreligious Encounter in Eighteenth-Century Vietnam*
and
George E. Dutton, *A Vietnamese Moses: Philiphê Bình and the Geographies of Early Modern Catholicism* 153
EUGENIO MENEGON
- Pamela D. McElwee, *Forests Are Gold: Trees, People, and Environmental Rule in Vietnam* 164
JASON MORRIS-JUNG
- Ben Tran, *Post-Mandarin: Masculinity and Aesthetic Modernity in Colonial Vietnam* 171
THÚY TRANVIET